

Tsab ntawv ceeb toom txog kev tsis pub muaj kev ntxub ntxaug

Kev sib cais ntxub ntxaug yog ib qho txhaum rau kev cai lij choj. CalViva Health ua raws li cov kev cai lij choj tuav cai rau pej xeem ntawm Lub Xeev thiab Tsoom Fwv. CalViva Health tsis ntxub ntxaug yam tsis raug cai lij choj, tsis cais tib neeg los sis xaiv ua rau lawv sib txawv vim yog poj niam-txiv neej, haiv neeg, nqaij tawv, kev ntseeg kev cai dab qhuas, caj ces poj koob yawm txwv, yug nyob lub teb chaws twg tuaj, kev cim thawj ua kev paub tias yog pab pawg haiv neeg tsawg, hnuv nyoog, kev xiam oob qhab puas hlwb, kev xiam oob qhab rau lub cev, zwj ceeb fab kev kho mob, ntaub ntawv teev txog caj ces roj ntshav, txheej xwm ntsig txog kev muaj cuab yig, poj niam txiv neej, kev cim thawj txog tus kheej tias yog poj niam txiv neej los sis txoj kev taw qhia kom paub txog tias yog poj niam txiv neej.

CalViva Health muab:

- Cov kev pab thiab cov kev pab cuam pub dawb rau cov neeg xiam oob qhab txhawm rau pab kom thiaj li kom sib txuas lus nrog peb tau zoo dua qub, xws li cov neeg txhais lus piav tes uas muaj cai thiab cov lus qhia sau ua ntaub ntawv uas sau ua lwm cov hom ntawv (ntawv luam tawm uas pom tus niam ntawv loj, suab lus, cov hom ntawv uas muaj peev xwm nkag cuag (saib) tau nyob rau hauv koos pis tawj thiab lwm cov hom ntawv).
- Cov kev pab cuam txhais lus pub dawb rau cov neeg nws thawj hom lus tsis yog Lus As Kiv, xws li cov neeg txhais lus tau zoo uas muaj cai thiab cov ntaub ntawv uas sau ua lwm hom lus.

Yog hais tias koj xav tau cov kev pab cuam no, tiv tauj rau CalViva Health tau 24 teev nyob rau ib hnuv, 7 hnuv nyob rau ib lim piam los ntawm kev hu rau 1-888-893-1569. Los sis, yog hais tias koj tsis hnov lus zoo los sis hais tsis tau lus zoo, thov hu rau (TTY/TDD 711) txhawm rau siv Kev Pab Cuam Ntsig Txog Xov Tooj Hu Dawb Hauv Xeev California (California Relay Service). Thaum sau tsab ntawv thov, muaj peev xwm muab daim ntawv no sau ua hom ntawv su uas cov neeg tsis pom kev siv tau los sis cov ntaub ntawv PDF uas tuaj yeem nkag cuag tau yooj yim, ntawv luam tawm uas pom tus niam ntawv loj, suab lus kaw rau hauv kab xev, los sis ntaub ntawv sau rau hauv koos pis tawj rau koj. Txhawm rau kom tau txais ib daim ntawv theej ua ib ntawm cov qauv ntaub ntawv rau yus xaiv tau no, thov hu rau los sis sau ntawv mus rau: CalViva Health, 7625 N. Palm Ave., Suite #109, Fresno, CA 93711, 1-888-893-1569, California Relay 711.

KEV SAU NTAWV FOOB TXOG IB QHO KEV TSIS TXAUS SIAB

Yog hais tias koj ntseeg tias CalViva Health tsis muab cov kev pab cuam uas muaj no los sis tau ntxub ntxaug yam tsis raug raws kev cai lij choj uas ua mus raws lwm txoj hau kev coj uas saib raws lub hauv paus ntawm poj niam-txiv neej, haiv neeg, nqaij tawv, kev ntseeg kev cai dab qhuas, caj ces poj koob yawm txwv, yug nyob lub teb chaws twg tuaj, kev cim thawj ua kev paub tias yog pab pawg haiv neeg tsawg, hnuv nyoog, kev xiam oob qhab puas hlwb, kev xiam oob qhab rau lub cev, zwj ceeb fab kev kho mob, ntaub ntawv teev txog caj ces roj ntshav, txheej xwm ntsig txog kev muaj cuab yig, poj niam txiv neej, kev cim thawj txog tus kheej tias yog poj niam txiv neej los sis txoj kev taw qhia kom paub txog tias yog poj niam txiv neej, koj muaj peev xwm sau tau ib daim ntawv tsis txaus siab mus rau CalViva Health Lub Chaw Muab Kev Pab Cuam Rau Tus Tswv Cuab (CalViva Health Member Services). Koj muaj peev xwm sau ntawv foob txog ib qho kev tsis zoo siab uas yog sau ntawv xa mus, yus tus kheej mus ntsib kiag, los sis sau ntawv xa hauv tshuab koos pis tawj mus rau:

- Los ntawm kev hu xov tooj: Tiv tauj rau peb tau 24 teev nyob rau ib hnuv, 7 hnuv nyob rau ib lim piam los ntawm kev hu rau 1-888-893-1569. Los sis, yog hais tias koj tsis hnov lus zoo los sis hais tsis tau lus zoo, thov hu rau (TTY/TDD 711) txhawm rau siv Kev Pab Cuam Ntsig Txog Xov Tooj Hu Dawb Hauv Xeev California (California Relay Service)

- Sau ntawv xa mus: Sau ib daim foos sau kev tsis txaus siab kom tiav los sis sau ib tsab ntawv thiab muab nws xa mus rau: CalViva Health Member Appeals and Grievances Department, P.O. Box 10348, Van Nuys, CA 91410-0348. 1-888-893-1569 (TTY/TDD 711) Fax: 1-877-831-6019
- Yus tus kheej mus ntsib kiag: Mus ntsib kiag koj tus kws kho mob lub chaw ua hauj lwm los sis CalViva Health thiab hais tias koj xav sau ntawv foob txog ib qho kev tsis zoo siab.
- Sau ntawv xa hauv tshuab koos pis tawj mus: Mus saib tau rau ntawm CalViva Health lub vas sab (website) ntawm www.CalVivaHealth.org.

LUB CHAW UA HAUJ LWM SAIB XYUAS PEJ XEEM COV CAI (OFFICE OF CIVIL RIGHTS) – XEEV CALIFORNIA LUB THAWJ FAB SAIB XYUAS HAUJ LWM TXOG COV KEV PAB CUAM RAU KEV SAIB XYUAS KHO MOB FAB KEV NOJ QAB HAUS HUV (CALIFORNIA DEPARTMENT OF HEALTH CARE SERVICES)

Tsis tas li ntawd koj kuj tseem muaj peev xwm sau ntawv foob txog ib qho lus tsis txaus siab raws pej xeem cov cai mus rau Xeev California Lub Thawj Fab Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Cov Kev Pab Cuam Rau Kev Saib Xyuas Kho Mob Fab Kev Noj Qab Haus Huv (California Department of Health Care Services), Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Pej Xeem Cov Cai (Office of Civil Rights) los ntawm kev hu xov tooj, sau ntawv xa mus, los sis sau ntawv xa hauv tshuab koos pis tawj mus:

- Los ntawm kev hu xov tooj: Hu rau **916-440-7370**. Yog hais tias koj tsis hnov lus zoo los sis hais tsis tau lus zoo, thov hu rau **711 (Lub Chaw Muab Kev Pab Cuam Uas Saib Xyuas Tus Xov Tooj Hu Rau Kev Sib Txuas Lus Ntawm Cov Neeg Tsis Hnov Lus Zoo Uas Siv Rau Cov Kev Sib Txuas Lus Hauv Xov Tooj (Telecommunications Relay Services))**.
- Sau ntawv xa mus: Sau ib daim foos sau kev tsis txaus siab kom tiav los sis sau ib tsab ntawv thiab muab nws xa mus rau Deputy Director, Office of Civil Rights, Department of Health Care Services, Office of Civil Rights, P.O. Box 997413, MS 0009, Sacramento, CA 95899-7413.
Cov foos sau lus tsis txaus siab muaj nyob rau ntawm http://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx
- Sau ntawv xa hauv tshuab koos pis tawj mus: Xa ib tsab email mus rau CivilRights@dhcs.ca.gov

LUB CHAW UA HAUJ LWM SAIB XYUAS PEJ XEEM COV CAI (OFFICE OF CIVIL RIGHTS) – TEB CHAWS MES KAS LUB THAWJ FAB SAIB XYUAS HAUJ LWM TXOG COV KEV PAB CUAM RAU FAB KEV NOJ QAB HAUS HUV THIAB TIB NEEG (U.S. DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES)

Yog hais tias koj ntseeg tau tias koj raug ntxub ntxaug tawm tsam yeeb vim los ntawm haiv neeg, nqaij tawv, yug nyob lub teb chaws twg tuaj, hnuv nyoog, kev xiam oob qhab los sis poj niam-txiv neej, tsis tas li ntawd, koj kuj tseem muaj peev xwm sau ntawv foob txog ib qho lus tsis txaus siab raws pej xeem cov cai mus rau Teb Chaws Mes Kas Lub Thawj Fab Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Cov Kev Pab Cuam Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Tib Neeg (U.S. Department of Health and Human Services), Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Pej Xeem Cov Cai (Office for Civil Rights) los ntawm kev hu xov tooj, sau ntawv xa mus los sis sau ntawv xa hauv tshuab koos pis tawj mus rau:

- Los ntawm kev hu xov tooj: Hu rau **1-800-368-1019**. Yog hais tias koj tsis hnov lus zoo los sis hais tsis tau lus zoo, thov hu rau **TTY/TDD: 1-800-537-7697** los sis 711 txhawm rau siv Kev Pab Cuam Ntsig Txog Xov Tooj Hu Dawb Hauv Xeev California (California Relay Service).
- Sau ntawv xa mus: Sau daim foos kev tsis zoo siab los sis xa ib tsab ntawv mus rau: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201
Cov foos sau lus tsis txaus siab muaj nyob rau ntawm <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>
- Sau ntawv xa hauv tshuab koos pis tawj mus: Mus saib tau rau ntawm Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Pej Xeem Cov Cai Tshooj Vas Sab Rau Kev Sau Ntawv Foob Txog Kev Tsis Txaus Siab (Office for Civil Rights Complaint Portal) ntawm <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>